

STN	Rúry a tvarovky z pozdĺžne zvaraných rúr z nehrdzavejúcej ocele s hladkým koncom a hrdlom pre kanalizačné systémy. Časť 4: Súčasti na podtlakové kanalizačné systémy a systémy na lodiach.	STN EN 1124-4
		42 5725

Pipes and fittings of longitudinally welded stainless steel pipes with spigot and socket for wastewater systems - Part 4: Components for vacuum drainage systems and for drainage systems on ships

Táto norma obsahuje anglickú verziu európskej normy.
This standard includes the English version of the European Standard.

Táto norma bola oznámená vo Vestníku ÚNMS SR č. 07/15

Obsahuje: EN 1124-4:2013

Oznámením tejto normy sa ruší
STN EN 1124-4 (42 5725) z januára 2006

120980

English Version

Pipes and fittings of longitudinally welded stainless steel pipes
with spigot and socket for wastewater systems - Part 4:
Components for vacuum drainage systems and for drainage
systems on ships

Tubes et raccords de tubes soudés longitudinalement en
acier inoxydable, à manchon enfichable pour réseaux
d'assainissement - Partie 4: Composants des réseaux
d'évacuation sous vide et par gravité installés sur les
navires

Rohre und Formstücke aus längsnahtgeschweißtem
nichtrostendem Stahlrohr mit Steckmuffe für
Abwasserleitungen - Teil 4: Bauteile für
Unterdruckentwässerungssysteme und
Entwässerungssysteme auf Schiffen

This European Standard was approved by CEN on 7 September 2013.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

Contents

Page

Foreword.....	3
Introduction	4
1 Scope	5
2 Normative references	5
3 Terms and definitions	6
4 Symbols and abbreviations	6
5 Pipes and fittings requirements	6
5.1 General.....	6
5.2 Operating pressure, operating temperature and tightness.....	6
6 Dimensions.....	7
6.1 General and tolerances	7
6.2 Pipes, fittings and seals used for system X in accordance with EN 1124-3.....	8
6.2.1 Sockets	8
6.2.2 Pipes and fittings for deck drainage and gravity drainage systems (gravity systems)	9
6.2.3 Components for vacuum systems	17
6.2.4 Other fittings	17
6.2.5 Seals for system X	17
6.3 Pipes, fittings and seals used for system S as specified in EN 1124-2	19
6.3.1 Sockets for gravity drainage systems (gravity systems)	19
6.3.2 Pipes and fittings for deck drainage and gravity drainage systems (gravity systems)	20
6.3.3 Components for vacuum systems	30
6.3.4 Other fittings	30
6.3.5 Seals for system S	30
7 Testing	30
8 Assessment of conformity.....	31

Foreword

This document (EN 1124-4:2013) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 165 “Waste water engineering”, the secretariat of which is held by DIN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by April 2014, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by April 2014.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN 1124-4:2005.

In relation to the previous version of the standard, the following main modifications have been made:

- a) Due to the newest market developments and new installation methods, several components of system X and system S have been adjusted to these conditions (introduction of new products).
- b) Dimensional requirements have been extended and specified for compatibility with gravity drainage systems for buildings.

The European Standard on pipes and fittings of longitudinally welded stainless steel pipes with spigot and socket for wastewater systems consists of the following parts:

- *Part 1: Requirements, testing, quality control*
- *Part 2: System S – Dimensions*
- *Part 3: System X – Dimensions*
- *Part 4: Components for vacuum drainage systems and drainage systems on ships*

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organisations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

Introduction

Pipes and fittings of longitudinally welded, stainless steel pipes with spigot and socket for waste water systems as specified in EN 1124-2 and EN 1124-3 are used in gravity drainage systems in buildings. For vacuum drainage systems and drainage systems on ships, it was necessary to specify additional requirements and further dimensional specifications for components and joints used in these systems. Components specified in this European Standard are used for vacuum drainage systems and for drainage systems in shipbuilding.

1 Scope

This European Standard specifies requirements, dimensions and tolerances for pipes and fittings of longitudinally welded, stainless steel pipe with spigot and socket used for vacuum drainage systems inside and outside buildings and for gravity and vacuum drainage systems on ships and floating maritime structures¹⁾ :

- above freeboard deck as long as the heeling is taken into account in the event of damage when installed above freeboard deck on passenger ships;
- inside a watertight compartment below freeboard deck;
- with direct connection to the outboard (not permitted below freeboard deck);
- inside tanks as long as these are not filled with foreign media and are not cargo tanks.

On well-anchored maritime structures, this European Standard applies to pipes and fittings of longitudinally welded stainless steel pipe with spigot and socket used in drainage systems in the accommodation area.

Pipes and fittings according to this European Standard may also be used in central vacuum cleaning installations, in vacuum suction lifting installations, in chip transporting installations and in other waste water and process pipes as long as the media to be discharged do not damage the components or the health and safety of the personnel.

For other pipes, this European Standard only applies if agreed with the relevant operators and following prior consultation with the manufacturer.

This European Standard contains a designation system for the different types of pipes and fittings for easy identification of each component.

This European Standard is only applicable in conjunction with EN 1124-1.

2 Normative references

The following documents, in whole or in part, are normatively referenced in this document and are indispensable for its application. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN 681-1, *Elastomeric seals — Material requirements for pipe joint seals used in water and drainage applications — Part 1: Vulcanized rubber*

EN 1124-1:1999, *Pipes and fittings of longitudinally welded stainless steel pipes with spigot and socket for waste water systems — Part 1: Requirements, testing, quality control*

EN 1124-2, *Pipes and fittings of longitudinally welded stainless steel pipes with spigot and socket for waste water systems — Part 2: System S — Dimensions*

EN 1124-3, *Pipes and fittings of longitudinally welded stainless steel pipes with spigot and socket for waste water systems — Part 3: System X — Dimensions*

EN 10025 (all parts), *Hot rolled products of structural steels*

EN 10226-1, *Pipe threads where pressure tight joints are made on the threads — Part 1: Taper external threads and parallel internal threads — Dimensions, tolerances and designation*

1) In shipbuilding, the terms "Gravity and vacuum system" are used for this.

EN 1124-4:2013 (E)

EN 12109, *Vacuum drainage systems inside buildings*

EN ISO 15749-2, *Ships and marine technology — Drainage systems on ships and marine structures — Part 2: Sanitary drainage, drain piping for gravity system (ISO 15749-2)*

EN ISO 15749-3, *Ships and marine technology — Drainage systems on ships and marine structures — Part 3: Sanitary drainage, drain piping for vacuum system (ISO 15749-3)*

koniec náhľadu – text ďalej pokračuje v platenej verzii STN